



ALGEMENE VERKOOP- EN LEVERINGSVOORWAARDEN van de vereniging met volledige rechtsbevoegdheid NEDERLANDSE VERENIGING VAN HANDELAREN IN STRO, FOURAGES EN AANVERWANTE PRODUCTEN (HISFA)

Artikel 1. DEFINITIES

1.1 In deze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden wordt onder 'Verkoper' verstaan: het lid van de vereniging "Nederlandse Vereniging van Handelaren in Stro, Fourages en Aanverwante Producten" dat deze algemene voorwaarden in een overeenkomst gebruikt. Onder 'Koper' wordt in deze voorwaarden verstaan: de natuurlijke- of rechtspersoon, dan wel zijn rechtsopvolger, die handelt in de uitoefening van zijn beroep of bedrijf en in wiens opdracht en voor wiens rekening door Verkoper zaken worden geleverd of diensten worden verricht.

Artikel 2. TOEPASSELIJKHEID

2.1 Deze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen en offertes van en overeenkomsten met Verkoper.

2.2 Van het in deze algemene voorwaarden bepaalde kan uitsluitend worden afgeweken indien en voor zover zulks uitdrukkelijk, schriftelijk is overeengekomen.

2.3 Indien ook Koper naar (zijn) algemene voorwaarden verwijst, zijn de voorwaarden van Koper niet van toepassing.

2.4 Deze algemene voorwaarden kunnen ook worden ingeroepen door werknemers van Verkoper en door derden die door Verkoper zijn ingeschakeld.

Artikel 3. TOTSTANDKOMING OVEREENKOMST

3.1 Alle aanbiedingen en offertes van Verkoper zijn vrijblijvend en kunnen door Verkoper te allen tijde worden herroepen, ook nadat het aanbod door Koper is aanvaard.

3.2 Een overeenkomst met Verkoper komt uitsluitend tot stand wanneer deze schriftelijk aan Koper wordt bevestigd. Voor leveringen waarvoor naar hun aard en/of omvang geen offerte c.q. orderbevestiging is verzonden, wordt de factuur tevens als een opdrachtbevestiging beschouwd. De factuur wordt alsdan geacht de overeenkomst juist en volledig weer te geven.

3.3 Verkoper behoudt zich het recht voor om bestellingen te weigeren.

Artikel 4. PRIJZEN

4.1 De prijzen worden vastgesteld per eenheid (per kilogram, baal, ton, hectare of een andere overeengekomen eenheid) of aan de hand van het drogestofgehalte en worden steeds exclusief omzetbelasting opgegeven.



4.2 De overeengekomen prijs is gebaseerd op de tijdens de aanvaarding geldende kostprijzen, koersen, lonen, sociale lasten, premies, belastingen of andere kostensoorten en zijn exclusief omzetbelasting, transportkosten en verzekeringskosten, tenzij dit uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen. Indien de overeengekomen prijs wordt vastgesteld aan de hand van het drogestofgehalte, geldt in afwijking op het voorgaande dat de prijs gebaseerd op het tijdens het laden vastgestelde drogestofgehalte.

4.3 Transport-, verzend- en/of portokosten, uit- en invoerrechten, inkларingskosten, belastingen e.d. zijn voor rekening van Koper.

Artikel 5. LEVERING

5.1 Koper dient Verkoper een redelijke termijn te gunnen om de door hem gekochte zaken te leveren. Overeengekomen levertijden kunnen nimmer als fataal worden beschouwd. Bij niet-tijdige levering dient Verkoper derhalve altijd schriftelijk in gebreke te worden gesteld.

5.2 Levering geschiedt op basis van een van de leveringscondities uit de Incoterms 2020. Indien geen leveringsconditie is overeengekomen in de overeenkomst, geldt de leveringsconditie Ex Works ("EXW").

Artikel 6. BETALING

6.1 Betaling dient uiterlijk 14 dagen na verzenddatum van de factuur te geschieden, tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen. De betalingstermijn is een fatale termijn.

6.2 Verkoper is gerechtigd om, indien Koper in verzuim is ter zake de nakoming van zijn betalingsverplichtingen, de levering(en) op te schorten.

6.3 Te allen tijde is Verkoper gerechtigd een naar zijn oordeel voldoende (aanvullende) zekerheid voor de nakoming van de betalingsverplichtingen van Koper te verlangen en de nakoming van diens verplichtingen op te schorten totdat voornoemde zekerheidstelling door Koper is verleend. Weigering van Koper om de verlangde zekerheid te stellen geeft Verkoper het recht de overeenkomst te ontbinden, onverminderd zijn recht tot vergoeding van onkosten en winstderving.

6.5 Koper is niet gerechtigd zich op verrekening te beroepen.

6.6 Koper is niet gerechtigd de nakoming van zijn verplichtingen op te schorten.

6.7 De gehele koop- of verkoopprijs is in elk geval onmiddellijk opeisbaar bij niet-stipte betaling van de overeengekomen termijn op de vervaldag, wanneer Koper in staat van faillissement wordt verklaard, surseance van betaling aanvraagt, onder curatele wordt gesteld, wanneer enig beslag op diens zaken of vorderingen wordt gelegd, wanneer hij overlijdt, in liquidatie treedt of wordt ontbonden.

6.8 Zodra de betalingstermijn is verstreken, is Koper over de verschuldigde hoofdsom inclusief btw aan Verkoper verschuldigd: (i) de wettelijke handelsrente en (ii) een vergoeding van de buitengerechtigde incassokosten, welke laatste ten minste 15% van de verschuldigde hoofdsom inclusief



btw bedraagt, met een minimum van € 200,00, en (iii) een vergoeding van de werkelijk gemaakte gerechtelijke kosten, waaronder begrepen alle kosten berekend door adviseurs, advocaten en externe deskundigen. Een en ander onverminderd de overige wettelijke en contractuele rechten van Opdrachtnemer.

Artikel 7. NIET-TOEREKENBARE TEKORTKOMING/OVERMACHT

7.1 Verkoper is niet aansprakelijk voor schade welke uit overmacht voortvloeit. Van overmacht is sprake indien Verkoper zijn verplichtingen niet kan nakomen als gevolg van omstandigheden die buiten zijn schuld liggen en bovendien niet krachtens wet, een door hem gegeven garantie of in het verkeer geldende opvattingen aan hem kan worden toegerekend. Onder overmacht wordt mede verstaan: oorlog, onlusten en vijandelijkheden van welke aard ook, blokkade, boycot, natuurrampen, epidemieën, gebrek aan voor de levering noodzakelijke grondstoffen, verhindering en onderbreking der transportmogelijkheden, storingen binnen het bedrijf van Verkoper, in- of uitvoerbepalingen of -verboden, belemmeringen veroorzaakt door maatregelen, wetten of besluiten van internationale, nationale of regionale (overheids)instanties.

7.2 Bij tijdelijke overmacht worden de wederzijdse verplichtingen van dat deel van de overeenkomst, welke door de situatie van overmacht wordt getroffen, opgeschort voor ten hoogste drie maanden. Pas daarna is elk der partijen gerechtigd de overeenkomst voor het deel waarop de overmacht betrekking heeft te ontbinden zonder dat één van de partijen daaraan het recht op schadevergoeding zal kunnen ontleen.

7.3 Bij een toestand van blijvende overmacht treden partijen in overleg over een zodanige aanpassing van de overeenkomst, dat verdere uitvoering ervan voor beide partijen nog zinvol is. Blijkt voor dergelijke aanpassing in redelijkheid geen ruimte, dan heeft ieder der partijen het recht de overeenkomst, voor zover door de overmacht getroffen, door middel van een schriftelijke verklaring, geheel of gedeeltelijk te ontbinden.

Artikel 8. GARANTIES EN RECLAMES

8.1 Koper staat in voor de juistheid en volledigheid van, en is verantwoordelijk voor de gegevens die hij Verkoper verstrekt.

8.2 Verkoper garandeert een zodanige uitvoering van de overeenkomst, dat aan de redelijke eisen van deugdelijkheid en bruikbaarheid ter zake het geleverde wordt voldaan.

8.3 Algemeen geldt dat het geleverde van normale, goede, gezonde en voor zijn bestemming bruikbare kwaliteit moet zijn.

8.4 Bij levering is het door middel van geijkte weegapparatuur, door spoorweging of door een beedigd ijker vastgestelde gewicht maatgevend. Partijen kunnen overlegging van weegbescheiden verlangen. Het weegloon is voor rekening van Verkoper. Ter controle kan Koper het gewicht voor eigen



rekening nogmaals (laten) vaststellen, waarbij wegingsverschillen beneden 1% worden verwaarloosd.

8.5 Bij meer of minder levering is aan Verkoper een speling toegestaan van maximaal 5% ten opzichte van de gecontracteerde hoeveelheid. Het meer of minder geleverde wordt in dat geval verrekend tegen de contractprijs.

8.6 Koper dient ten tijde van de levering na te gaan of de zaken voldoen aan de overeengekomen voorwaarden en deze te inspecteren op direct constateerbare gebreken. Na levering zonder protest is alleen reclame mogelijk voor niet direct constateerbare gebreken. Gebreken die ten tijde van de levering niet waarneembaar waren, noch bij een zorgvuldige en tijdige controle konden blijken, moeten door Koper uiterlijk om 12.00 uur de eerste werkdag erna, bij aangetekend schrijven, inhoudende een duidelijke en nauwkeurige omschrijving van de klacht, aan Verkoper ter kennis worden gesteld.

8.7 Bij veronderstelde transportschade dient Koper dit zo spoedig mogelijk te melden aan Verkoper, terwijl bovendien bij het aftekenen van de vrachtbrief een voorbehoud dient te worden gemaakt.

8.8 De zaken, waarop de reclame betrekking heeft, dienen aanwezig te blijven. Koper zorgt ervoor dat reeds geloste lading afgescheiden bewaard wordt en goed afgedekt, droog gehouden en alleszins goed behandeld wordt.

8.9 Indien aan het gestelde in artikel 8.6, 8.7 en 8.8 niet is voldaan, vervalt het recht op reclame.

Artikel 9. DESKUNDIGENONDERZOEK

9.1 Als na tijdige reclame als bedoeld in artikel 8.6, geen betrekking hebbend op het drogestofgehalte, om 12.00 uur de volgende werkdag geen akkoord is bereikt over de eventuele minderwaarde, hebben partijen het recht op beoordeling door een deskundige. Een dergelijk verzoek wordt door de meest gereede partij gericht aan de secretaris van de in artikel 1.1 genoemde Nederlandse Vereniging van Handelaren in Stro, Fourages en Aanverwante Producten. De secretaris wijst uit een daartoe strekkende lijst een deskundige aan, die zo spoedig mogelijk bij wijze van bindend advies zijn bevindingen rapporteert aan partijen. Wanneer de deskundige een minderwaarde vaststelt van ten hoogste 10%, komen de kosten van het deskundigenonderzoek ten laste van Koper. Bij een minderwaarde van meer dan 10% komen deze kosten ten laste van Verkoper.

9.2 Bij een vastgestelde minderwaarde tot maximaal 10% is Koper verplicht de zaken te accepteren tegen een evenredige vermindering van de overeengekomen koopprijs en onder verrekening van extra kosten als gevolg van ondeugdelijke levering, tenzij Verkoper zelf over de zaken wenst te beschikken. Bij een vastgestelde minderwaarde boven 10% heeft Koper de mogelijkheid de zaken te accepteren tegen een evenredige vermindering van de overeengekomen koopprijs en onder verrekening van extra kosten als gevolg van ondeugdelijke levering, tenzij Verkoper zelf over de zaken wenst te beschikken. Bij minderwaarde groter dan 10% heeft Koper tevens de mogelijkheid de zaken ter beschikking te stellen van Verkoper of nalevering te vorderen binnen de contractueel vastgestelde termijn.



9.3 Indien Verkoper over de zaken wenst te beschikken of wanneer Koper de zaken ter beschikking stelt van Verkoper, dient dit direct doch uiterlijk de volgende werkdag om 12.00 uur aan de andere partij te worden medegedeeld. Wanneer Verkoper de zaken niet binnen vijf werkdagen na deze mededeling ophaalt, is Koper gerechtigd deze tegen de dagprijs te verkopen voor eigen rekening en risico van Verkoper met inbegrip van eventuele extra in verband hiermede door Koper gemaakte kosten.

Artikel 10. TRANSACTIES OP BASIS VAN DROGESTOFGEHALTE

10.1 Bij transactie op basis van drogestofgehalte zal het drogestofgehalte bij een geschil daaromtrent op verzoek van de meest gereede partij bij wijze van bindend advies door een daartoe bevoegd onderzoeksinstituut worden vastgesteld. De partij die hiertoe besluit dient de andere partij hiervan onverwijld in kennis te stellen. De benodigde (her)bemonstering zal worden verricht door een onafhankelijke deskundige. Tegenbewijs tegen de genomen monsters is niet mogelijk. Bij verse producten dient (her)bemonstering zo spoedig mogelijk te geschieden en wel, behoudens absolute onmogelijkheid, vóór het inkuielen. De kosten van (her)bemonstering en analyse zijn ten laste van Verkoper bij een lager drogestofgehalte dan eerder vastgesteld of overeengekomen. In andere gevallen zijn deze kosten voor Koper.

Artikel 11. AANSPRAKELIJKHEID

11.1 Mocht Verkoper uit welke hoofde dan ook aansprakelijk zijn jegens Koper, dan geldt het volgende:

a. Indien de schade is veroorzaakt door enig product dat (i) bij Verkoper geen enkele bewerking heeft ondergaan of (ii) op recept van Koper door Verkoper is geproduceerd, of is veroorzaakt wegens een verplichtende overheidshandeling of door niet in rekening gebrachte diensten en/of adviezen of (iii) de schade geen directe schade als gedefinieerd onder c is, is Verkoper voor die schade niet aansprakelijk.

b. Indien de directe schade is veroorzaakt door (i) een gebrekkige bewerking of vervaardiging van een product door Verkoper, (ii) een gebrekkig verrichte dienst c.q. werk of een onjuist advies van Verkoper, of indien de uitsluiting van de aansprakelijkheid onder a geen standhoudt, is de aansprakelijkheid van Verkoper beperkt tot het ter zake in rekening gebrachte bedrag, echter met een maximum van € 45.000,-- (vijfenvestigduizend euro).

c. Onder directe schade wordt schade verstaan die het onmiddellijk en uitsluitend gevolg is van een gebruik van het product overeenkomstig zijn aard en bestemming.

d. De gezamenlijke aanspraken van meerdere contractspartijen wegens schade als onder b van dit artikel bedoeld, voortvloeiend uit eenzelfde oorzaak, zijn beperkt tot een maximum van vijfmaal € 45.000,--, naar rato van ieders individuele aanspraak met toepassing van het onder b bepaalde te verdelen.



11.2 Een vergoeding van schade is in ieder geval en te allen tijde beperkt tot het bedrag dat onder de aansprakelijkheidsverzekering van Verkoper in voorkomend geval wordt uitbetaald, te vermeerderen met het bedrag van het eigen risico dat in gevolge de toepasselijke verzekeringsovereenkomst in het desbetreffende geval voor rekening van Verkoper komt.

Artikel 12. ONTBINDING

12.1 Verkoper heeft de bevoegdheid zijn verplichtingen ingevolge de overeenkomst op te schorten of de overeenkomst geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang en zonder verzuim van Koper te ontbinden, indien en zodra Koper niet, niet-tijdig of niet-behoorlijk voldoet aan enige verplichting jegens hem, in geval van surseance van betaling of faillissement van Koper, beslag op (een deel van) diens bedrijfseigendommen of goederen bestemd voor de uitvoering van de overeenkomst alsmede stillegging of liquidatie van diens onderneming. Een en ander onverminderd het recht van Verkoper om van Koper schadevergoeding te vorderen.

12.2 Na de eventuele ontbinding of in geval van nietigheid van de overeenkomst, door welke oorzaak dan ook, blijven deze algemene voorwaarden gelden voor zover zij zelfstandige betekenis hebben en/of voor zover zij bedongen zijn ter regeling van de gevolgen van de ontbinding of nietigheid, waaronder in elk geval begrepen de bepalingen met betrekking tot de levering, de boeteclausules, de aansprakelijkheid, de rechterlijke bevoegdheid en het toepasselijk recht.

Artikel 13. EIGENDOMSVOORBEHOUD EN ZEKERHEID

13.1 Verkoper behoudt zich de eigendom voor van alle door haar aan Koper krachtens enige overeenkomst geleverde zaken totdat de koopprijs voor al deze zaken uit enige overeenkomst is voldaan. Verkoper blijft tevens eigenaar van het geleverde zolang hij een vordering tot schadevergoeding heeft op Koper wegens diens tekort schieten in zodanige overeenkomsten, waaronder mede begrepen vorderingen ter zake van boete, rente en kosten en/of zolang hij een vordering op Koper heeft uit hoofde van door Verkoper voor Koper verrichten werkzaamheden c.q. diensten.

13.2 Koper kan niet de niet-betaalde zaken in pand geven, daarop bezitloos pandrecht vestigen of enig ander zakelijk of persoonlijk recht ten behoeve van een derde daarop vestigen. Dit beding heeft goederenrechtelijke werking als bedoeld in artikel 3:83, lid 2 BW.

13.3 Onverminderd het hiervoor in dit artikel bepaalde is het Koper toegestaan de zaken aan derden te verkopen, doch zulks uitsluitend in het kader van zijn normale bedrijfsvoeringen op voorwaarde dat Koper de verkregen gelden onverwijld aan Verkoper overdraagt dan wel, indien niet tegen contante betaling is verkocht, op eerste verzoek van Verkoper, de verkregen vordering(en) onverwijld aan Verkoper verpand of cedeert.

13.4 In geval Koper enige verplichting uit de overeenkomst met betrekking tot verkochte zaken jegens Verkoper niet nakomt, is laatstgenoemde gerechtigd de zaken terug te nemen. Koper machtigt



hierbij onherroepelijk Verkoper in voorkomende gevallen de plaats te betreden waar deze zaken zich bevinden.

13.5 Koper is verplicht het risico van brand en diefstal ten aanzien van de niet-betaalde zaken te verzekeren en op eerste verzoek van Verkoper deze verzekering aan te tonen.

Artikel 14. RETENTIERECHT

14.1 Op alle zaken welke zich van of namens Koper onder Verkoper bevinden, ongeacht de oorzaak, heeft Verkoper het recht van terughouding zolang Koper niet aan al zijn verplichtingen jegens hem heeft voldaan.

14.2 Verkoper is gehouden deze zaken volgens goed koopmansgebruik te beheren zonder dat Koper enig recht op (schade)vergoeding kan doen gelden in geval van teniet gaan, gedeeltelijk verlies of schade buiten schuld van Verkoper. Het risico der zaken blijft aldus bij Koper.

Artikel 15. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN

15.1 De intellectuele eigendomsrechten van Verkoper op al hetgeen Verkoper in de uitvoering van de overeenkomst aan Koper verstrekt, waaronder in ieder geval tekeningen, afbeeldingen, berekeningen, ontwerpen, recepten, processen, modellen en domeinnamen blijven berusten bij Verkoper en mogen door Koper slechts worden gebruikt ter uitvoering van de overeenkomst. Na afloop van de overeenkomst worden de desbetreffende documenten en informatie op eerste verzoek van Verkoper aan Verkoper geretourneerd of vernietigd.

15.2 Wanneer bij de uitvoering van de overeenkomst intellectuele eigendomsrechten ontstaan, dan berusten de intellectuele eigendomsrechten, waaronder mede wordt verstaan het databankenrecht, bij Verkoper. Voor zover de intellectuele eigendomsrechten krachtens de wet bij Koper komen te rusten, draagt Koper deze intellectuele eigendomsrechten bij voorbaat over aan Verkoper en zal Koper indien nodig zijn medewerking verlenen aan deze overdracht en verleent hij voorts bij voorbaat een onherroepelijke volmacht waarmee Verkoper al hetgeen kan doen wat nodig is waardoor de intellectuele eigendomsrechten bij Verkoper komen te rusten. Koper doet, voor zover wettelijk toegestaan, afstand van eventuele persoonlijkheidsrechten die bij Koper blijven berusten, dan wel verbindt Koper zich ertoe om deze persoonlijkheidsrechten in het economische verkeer niet uit te oefenen.

15.3 Indien Verkoper aan Koper een gebruiksrecht geeft dan is dat altijd op basis van een niet-exclusieve en niet-overdraagbare licentie, welke is beperkt tot het overeengekomen gebruik. Bij gebreke van een voorafgaande overeengekomen gebruiksduur, is het gebruiksrecht van de intellectuele eigendomsrechten van Verkoper in ieder geval beperkt tot de duur van de Overeenkomst tussen Verkoper en Koper, dan wel voor de duur waarin Koper producten van Verkoper afneemt. Een licentie van Verkoper is te allen tijde met onmiddellijke ingang opzegbaar, zonder dat Verkoper enige vorm van schadevergoeding aan Koper verschuldigd is.



15.4 Alle niet openbaar toegankelijke informatie inzake het bedrijfsproces van Koper en Verkoper, wordt als vertrouwelijke informatie beschouwd. Dergelijke vertrouwelijke informatie delen Koper en Verkoper niet met derde partijen en gebruiken zij ook niet ten behoeve van hun eigen bedrijfsvoering, tenzij dit noodzakelijk is voor de uitvoering van een verbintenis tussen Koper en Verkoper.

Artikel 16. PRIVACY

16.1 Wanneer Verkoper dan wel Koper tijdens het uitvoeren van de overeenkomst persoonsgegevens die door de ander zijn verstrekt, verkrijgt en hij deze persoonsgegevens verwerkt, zal hij de persoonsgegevens op een behoorlijke en zorgvuldige wijze verwerken en zich houden aan de wettelijke voorschriften die volgen uit de Algemene verordening gegevensbescherming.

16.2 Indien Verkoper dan wel Koper als verwerker in de zin van de Algemene verordening gegevensbescherming wordt aangemerkt, komen Verkoper en Koper schriftelijk een verwerkersovereenkomst overeen die voldoet aan het bepaalde in de Algemene verordening gegevens-bescherming.

16.3 Verkoper en Koper informeren elkaar binnen vijf (5) werkdagen over ieder verzoek en/of iedere klacht van de toezichthoudende autoriteit of de betrokkene ten aanzien van de persoonsgegevens die worden verwerkt bij het uitvoeren van de overeenkomst. Verkoper en Koper verlenen elkaar over en weer de medewerking die vereist is om aan de verzoeken van betrokkenen of de toezichthoudende autoriteit te voldoen.

16.4 Koper vrijwaart Verkoper voor de aan Verkoper opgelegde bestuurlijke sancties, herstelsancties en bestraffende sancties in het kader van verwerkingen die Verkoper bij de uitvoering van de overeenkomst voor Koper uitvoert.

Artikel 17. OVERDRAAGBAARHEID RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

17.1 Koper kan vorderingen op Verkoper, uit welke hoofde dan ook, niet overdragen aan een derde. Dergelijke vorderingen zijn nadrukkelijk niet overdraagbaar. Dit beding heeft goederenrechtelijke werking in de zin van artikel 3:83, lid 2 BW.

17.2 Het is Koper niet toegestaan zonder de schriftelijke voorafgaande goedkeuring van Verkoper enige verplichting uit de overeenkomst en/of deze algemene voorwaarden over te dragen aan een derde.

Artikel 18. (PARTIËLE) NIETIGHEID OF VERNIETIGBAARHEID

Mocht een bepaling in deze algemene voorwaarden nietig of vernietigbaar zijn, dan heeft dit niet tot gevolg dat deze algemene voorwaarden in hun geheel nietig of vernietigbaar zijn dan wel dat een



andere bepaling daarvan (deels) nietig of vernietigbaar is. Als een bepaling in deze algemene voorwaarden nietig of vernietigbaar (en vervolgens vernietigd) mocht zijn, wordt zij door Verkoper vervangen door een geldige bepaling die het meest de strekking van de nietige of vernietigde bepaling benadert.

Artikel 19. VERVAL VAN RECHT, GESCHILLENBESLECHTING EN TOEPASSELIJK RECHT

19.1 Voor zover in deze algemene voorwaarden niet anders is bepaald, vervallen alle vorderingsrechten van Koper jegens Verkoper in ieder geval één jaar na de dag waarop het vorderingsrecht is ontstaan, tenzij binnen deze termijn de vordering(en) bij de bevoegde rechter aanhangig is/zijn gemaakt.

19.2 Partijen kiezen hierbij uitdrukkelijk voor toepassing van uitsluitend Nederlands recht op alle tussen hen bestaande rechtsverhoudingen.

19.3 Alle geschillen welke tussen partijen ontstaan uit welke hoofde dan ook worden beslecht door arbitrage overeenkomstig het Arbitragereglement van het Nederlands Arbitrage Instituut, statutair gevestigd te Rotterdam, een en ander onverminderd het recht van elk der partijen een voorziening in (arbitraal) kort geding te vragen en onverminderd het recht van elk der partijen tot het treffen van conservatoire rechtsmaatregelen en onverminderd het recht van Verkoper tot het voorleggen van een geschil tussen partijen aan de bevoegde rechter van de rechtbank in het arrondissement waar Verkoper is gevestigd. De plaats van arbitrage is Rotterdam.

19.4 Voor zover deze Algemene Verkoop- en Leveringsvoorwaarden ook zijn opgemaakt in een andere taal dan de Nederlandse, is de Nederlandse tekst bij verschillen steeds beslissend.